

الخطاب الشعري الصوفي الغنوسي للأمير عبد القادر * (1300هـ)

قراءة في المصطلحات

د. محمد سحاج

جامعة الشافعية

الملخص:

غدا الخطاب الصوفي الغنوسي متحاوراً لمنطق العقل وقوانينه، فارضاً لمنطقه الخاص (منطق الخطاب العرفاني)، الذي يسلك طريقاً للتعبير عن الآراء والأفكار الغنوсяية بلغة الذوق الباطني.

فالخطاب الشعري الصوفي للأمير عبد القادر، ينتمي لهذا التيار الصوفي المتفلسف فانعكس فلسفته على هذا الخطاب، الذي لم يخل من الأفكار الغنوсяية، والتي عبر فيه عن أهم مصطلحات الفلسفة الغنوсяية في خطابه الشعري الصوفي، لذلك نريد الوقوف عند الإشكال الآتي: ما هي أهم المصطلحات الصوفية الفلسفية التي وظفها الأمير عبد القادر في شعره الصوفي؟ ولإجابة عن هذا التساؤل هيكلنا محاور مقالتنا على النحو الآتي:

1- الإطار المعرفي لمصطلح الغنوص:

2- أهم المصطلحات الصوفية الغنوсяية:

أ- التجلي، ب- الفناء، ج- الحقيقة الحمدية، د- وحدة الأديان، هـ- الحيرة الصوفية، و- وحدة الوجود.

الكلمات المفتاحية:

الغنوص - الخطاب - التصوف - الشعر - المصطلح الصوفي.

Le Résumé :

Cette intervention a pour but de mettre en évidence les caractéristiques de la philosophie gnostique dans le discours poétique soufi de l'Emir Abdelkader (M : 1300).

Les mots clés :

Gnose-philosophie- Dialectique-panthéisme- vérité mohammadienne- pôle-désorientation (perplexité) -Evanescence(annihilation-théosophie).

قراءة في مصطلح الغنوص⁽¹⁾:

يعد مصطلح الغنوص واحداً من المصطلحات التي أثارت إشكالات عده في الدرس الفلسفى والصوفى قديماً وحديثاً، فهو مصطلح أخذت تقاسمه الدراسات الدينية والفلسفية، والصوفية منه بشكل خاص.

إلا أنه ذو أصل أجنبى، حيث تبلور في الدينين اليهودية والمسيحية، قبل أن يتسرّب إلى الفكر الصوفى الإسلامى.

وعليه، فإننا نرى أن المصطلح قد شاع استعماله في القاموس الأنجي أكثر مما هو في المعجم العربى.

ولكن قلة استعماله في القاموس العربى إلا أنها نعدها شراكة ثقافية ، تتطلب منها مهاد تأسيسي للمصطلح للوقوف على دلالته ومدى حضورها في الوافد الأنجي وفي التراث العربى.

1- مفهوم الغنوص في التراث العربى:

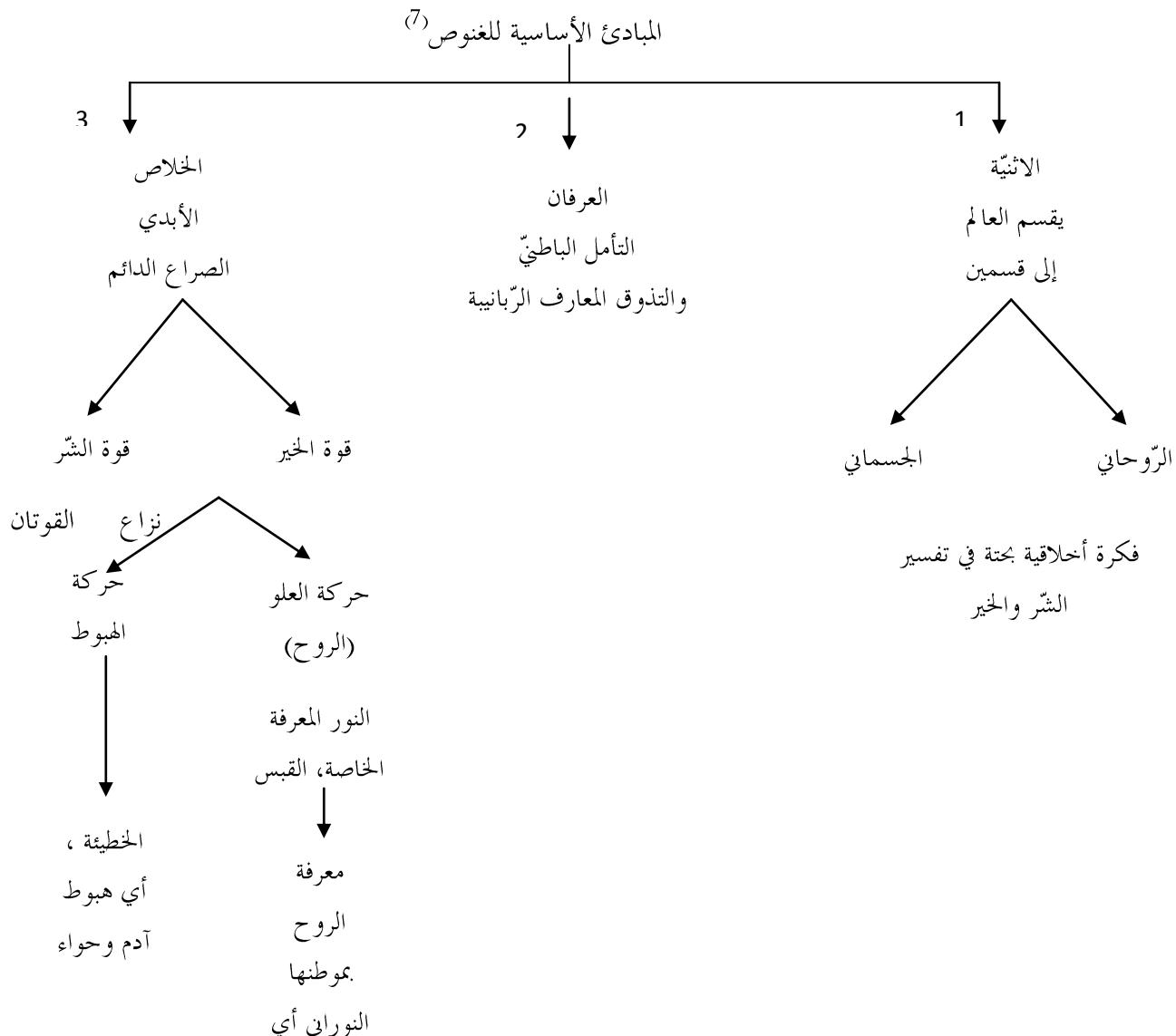
أ- لغة :

يرجع مدلول الغنوص في المعجم العربى إلى الضيق والحرج، وهو مصدر الفعل: غنص يغتص غنوصاً، ورد عن ابن منظور (ت: 711هـ) أنه قال: "أبو مالك عمرو بن كركرة: الغنص ضيق الصدر -يقال : غنص صدره غنوصاً"⁽²⁾.

وحاء في القاموس المحيط أنَّ الغنوص مشتق من الفعل غنص يغتص غنوصاً؛ أي بمعنى ضيق الصدر⁽³⁾

والمتأمل فيما ورد عن ابن منظور وفيزي آبادي ، ألمما حصر دلالة الغوص ومشتقها في معنى الضيق.
ب- اصطلاحاً:

ورد في المعجم الفلسفى في تعريف الغوص بمعنى العرفان أى: "العلم بأسرار الحقائق الدينية وهو أرقى من العلم الذى يحصل العامة المؤمنين وأهل الظاهر من رجال الدين ، بل هو الغوص على باطن المعرفة وأسرارها"⁽⁴⁾.
وكما ورد في كتاب نشأة الفكر الفلسفى في الإسلام أن الغوص هو" التوصل بنوع من الكشف إلى المعارف العليا، أو الذوق تلك المعارف تذوقاً مباشراً بأن تلقى في النفس إلقاء، فلا تستند على الاستدلال أو البرهنة العقلية"⁽⁵⁾.
وعرف عبد الرحمن بدوى الغوص ضمن مصطلح الغنوصية، فقال: "... هي من الكلمة اليونانية HVWOIS ؛ أي: معرفة عرفان، ويمكن أن تترجم بـ"العرفانية" ، نزعة فلسفية دينية صوفية معًا، وسميت بهذا الاسم لأن شعارها هو أن: بداية الكمال هي معرفة (غوص) الإنسان، أما معرفة الله فهي الغاية والنهاية"⁽⁶⁾.
ومن خلال هذه التعريفات يتبيّن لنا أنّ معنى الغوص يبتعد كليّاً عن المعنى اللغوي في المعجم العربيّ الذي يحدثنا عنه قبل قليل ، في المقابل يقترب كثيراً بالمعنى الغوّي في الوارد الأجنبي.
وخلال القول إنّ مفهوم الغوص يرتكز على المبادئ الأساسية ، ويمكن توضيحها بواسطة الشكل التالي:



ملامح الفلسفة الغنوصية في الخطاب الشعري الصوفي للأمير عبد القادر:

إنّ منهج بلوغ المعرفة عند الأمير عبد القادر من خلال الخطاب الشعري الصوفي، لا يقوم على الممارسة الحسية والاستدلال العقلي وإنما ينهض على القلب وأسراره والذوق وإدراكه؛ فهو يأخذ بمنهج الذوق المدعم بالعقل؛ أي العقل بمفهومه الأفلاطوني القائم على التصور العاطفي والرمز والإشارة في التعبير⁽⁹⁾، بحيث لا يمكن للصوفي أن يدرس مسائل تستغلق على العقل غير المؤيد بالذوق أن يكشفها، وتصعب على اللغة غير الرمزية أن تبيح عن لطائفها.

ولعل هذا ما استوعبه جيداً "الأمير عبد القادر" ووشج خطابه الشعري بأفكار فلسفة العرفان، ومنها: وحدة الوجود(الوحدة المطلقة)، والحقيقة، وحدة الأديان، والحقيقة الحمدية ، فلسفة الجبر والاختيار.

1- وحدة الوجود⁽¹⁰⁾:

Le panthéisme est un mot créé à partir de deux éléments grec *pan* et *théos*⁽¹¹⁾.

et donc le panthéisme « une doctrine philosophique et religieuse selon laquelle dieu est l'unité du monde »⁽¹²⁾.

ويتبين لنا من خلال ما جاء في هذين المفهومين أنّ:

وحدة الوجود panthéisme مصطلح يتكون من كلمتين إغريقيتين *Pan* بمعنى "كل" و "*Théos*" تعني "الله" وهي عقيدة فلسفية ودينية ترتكز على أن موجود إلا الحق(الله).

ومن أشهر من قال بها، محيي الدين بن عربي^(ت:638هـ)، حيث حدد معالمها في كتابة "فصوص الحكم"، ومنه قوله: "... وما تم إلا هو؟... وما هو إلا هو؟... وهو من حيث الوجود عين الموجودات. فالسمى محدثات هي العلية لذاتها وليس إلا هو . فهو العلي لا علو إضافة ... مما في العالم من هذه الحقيقة علو إضافة ، لكن الوجود الوجودية متفاضلة. فعلو الإضافة موجود في العين الواحدة من حيث الوجه الكثيرة لذلك كقول فيه هو لا هو أنت لا أنت... إن الله تعالى لا يعرف إلا بجمعه بين الأضداد في الحكم عليه لها فهو الأول والآخر والظاهر والباطن. فهو عين ما ظهر، وهو عين ما بطن في حال ظهوره. وما ثم من يراه غيره، وما ثم من بطن عنه؛ فهو ظاهر لنفسه، باطن عنه..."⁽¹³⁾.

فنظرية ابن عربي الوجودية تقوم على فلسفة الجدل أي "تكرار الكلمات المتناقضة"⁽¹⁴⁾.

وانطلاقاً من هذه الفلسفة الجدلية، أسس الأمير عبد القادر خطابه الشعري، إذ يقول⁽¹⁵⁾:

أَنَا حَقٌّ أَنَا خَلْقٌ أَنَا رَبٌّ أَنَا عَبْدٌ

أَنَا كَمْ أَنَا كَيْفٌ أَنَا وَجْدٌ أَنَا فَقْدٌ

أَنَا قُرْبٌ أَنَا بُعْدٌ

أَلَا فَأَعْجَبُوا مِنْ ظَاهِرٍ فِي بُطُونِهِ

وَمِنْ بَاطِنٍ لَا زَالَ بَادِ وَظَاهِرًا

هُوَ الْبَاطِنُ هُوَ الظَّاهِرُ

أَنَا الْحُبُّ وَالْمَحْبُوبُ وَالْحُبُّ جُمْلَةٌ

أَنَا الْعَاشِقُ وَالْمَعْشُوقُ سِرًا وَإِعْلَانًا

فَأَنْتَ هُوَ الْأَنَا وَهُوَ أَنْتَ فَادْكِرْ

مُنْزَهًا أَنْحَا تَشْبِيهَ بِلَا جَنَفِرٍ

ونستطيع أن نرى في هذه الأبيات المفاهيم المقابلة، ومنها:

- الباطن في مقابل الظاهر.
- الأناني في مقابل الأحب.
- السر في مقابل العلن.
- التزويه في مقابل التشبيه.
- الحق في مقابل الخلق.
- الرب في مقابل العبد.
- الكتم في مقابل الكيف.
- الوجود في مقابل فقدانه.
- القرب في مقابل البعد.

إن هذه التقابلات التي وظفها الأمير عبد القادر في خطابه الشعري السابق بصيغتها الثنائية ، هي إقرار بفلسفة وحدة الوجود التي تجمع بين المتضادين في زمن واحد دون أن ينفي الضد ضده وجودياً⁽¹⁶⁾، وهذا ما نراه في مثل قوله:⁽¹⁷⁾

وَمَا عُرِفَ الْخَلَاقُ إِلَّا بِجَمْعِهِ
لِضَدِّيْنِ مِنْ كُلِّ الْوُجُوهِ تَضَافَرًا
وَكُلُّ الْعَوَالِمِ طَوْرًا أَنَا
فَقَدْ جَمَعَ الْضَّدُّ لِي مَحْمَعُ
تَجَمَّعَتِ الْأَضْدَادُ فِي أَنَّنِي
أَنَا الْوَاحِدُ الْكَثِيرُ وَالنَّوْعُ وَالجِنْسُ

إن ما ورد في هذه الأبيات من أفكار وآراء في تحديد الوجود «نجد له أشباهها ومثلاتها في "فصوص الحكم"... وهي موجهة جمِيعاً من أجل توضيح قضية "إن الوجود كل واحد". ولكن ما دام هذا الوجود ظاهر وباطن فهو يسميه اثنين متقابلين، فمن حيث مظاهره المتعددة المتكررة المختلفة فهو "الخلق" أي العالم وظواهره، ومن حيث أن هذه الكثيرة والتعدد في العالم ليس إلا "مظاهر" للذات واحدة لحقيقة واحدة فهو "الحق" أي الله...»⁽¹⁸⁾.

إن الصورة المتناقضة التي قدمها الأمير عبد القادر عن حقيقة الوجود تنسجم تماماً مع مذهب "وحدة الوجود المطلقة"⁽¹⁹⁾ التي تحقق من خلال الأبيات الشعرية الآتية:⁽²⁰⁾

هُوَ الْبَاطِنُ هُوَ الظَّاهِرُ

أَلَا فَأَعْجَبُوا عَنْ ظَاهِرٍ فِي بُطُونِهِ
وَمِنْ بَاطِنٍ لَا زَالَ بَادِيَ وَظَاهِرًا
أَنَا مُطْلِقٌ
أَنَا مُطْلِقٌ لَا تَطْلُبُوا الدَّهْرَ لِي قَيْدًا
وَمَالِي مِنْ حَدٍ فَلَا تَبْعُوا لِي حَدًا
فَلَا كَائِنُ غَلَّا أَنَا بِهِ ظَاهِرُ
وَلَا كَائِنُ يَكُونُ لِي أَبَدًا قَيْدًا
وَلَا بَاطِنٌ إِلَّا أَنَا ذَاكَ بَاطِنُ
وَلَا ظَاهِرٌ غَيْرِي فَلَا أَقْبُلُ الْجُحَدًا

لاشك أن هذه الأبيات ، وعلى الرغم من لغتها الرمزية ، تلاعبها بالألفاظ ، تفصح عن المحاور الأساسية لوحدة الوجود المطلقة لدى الأمير عبد القادر، وهي كالتالي:

- أ- إنَّ اللهُ هو الظاهر والباطن.
ب- وجود الله المطلق.

2- الحقيقة الحمدية ⁽²¹⁾La vérité Mohammadienne

لم يصرح الأمير عبد القادر بلفظ الحقيقة الحمدية صراحة، إلَّا أنها تبيّن من خلال البيت الشعري وشرحه، الذي يتحدث فيه عن الحقيقة القطبية، وهي "الحقيقة التي وجدت منذ الأزل، وكان وجودها سابقاً على وجود آدم وبقية الأنبياء ، وكانت منبعاً فياضاً بالوجود والعلم"⁽²²⁾.

والأمير عبد القادر تحدث عن القطب بلفظ الواحد، وهو "أكمل إنسان متمكن في مقام الفردية، وهو الواحد الذي هو موضع نظر الله في كل زمان، عليه تدور أحوال الخلق"⁽²³⁾، ولنستلهم من شعره دليلاً على ما نقول، فنجد له يذكر لفظ "الواحد" بمعنى القطب* وفي ذلك يقول:⁽²⁴⁾

تَجَمَّعَتْ الْأَضَدَادُ فِي وَإِنِّي
أَنَا الْوَاحِدُ الْكَثِيرُ وَالْتَّوْغُ وَالْجِنْسُ

وتحدث عن تعدد مظاهر القطب، والتي تمثل في صوامع وفي مساجد وكنائس، وفي تعدد أسمائه من محمد صلى الله عليه وسلم إلى موسى عليه السلام، وقد يتجلّ في صورة الأقطاب الصوفية⁽²⁵⁾ فيقول:

فَطَوْرًا تَرَانِي لِلْكَنَائِسِ مُسْرِعًا
وَطَوْرًا بِمَدَارِسِ الْيَهُودِ مُدَرِّسًا
أَنَا عَيْنُ كَلَّ شَيْءٍ فِي الْحُسْنِ وَالْمَعْنَى
تَعَدَّدَتِ الْأَسْمَاءُ وَإِنِّي لَوَاحِدٌ
أَلَا فَاعْبُدُونِي مُطْلِقاً نَزْهًا فَرْدًا
وَقَدْ شَرَبَ الْحَلَاجُ كَأسَ مُدَامَةٍ
أَنَا الْمُوسُوِيُّ الْأَحْمَدِيُّ وَرَاثَةُ

تبدو من هذه الأسطر الشعرية أنَّ الحقيقة القطبية عند الأمير عبد القادر، لم تتحقق إلا في الأنبياء وأقطاب الصوفية. إلَّا أنَّ الأمير عبد القادر استطاع توظيف أسماء أماكن وأشخاص، "ليعبر بها عن الحقيقة الحمدية المشهودة لأهل الحقائق والتمكين"⁽²⁷⁾ ومنها: (الكعبة، ومكة، والجنة، والفردوس)، أما الأشخاص (الموسوي، وليلي)، ويمكننا أن نبيّن رمزية الموسوي وليلي:

1- الموسوي

كليم الله (الطور)

الصعق (الفناء بعد التجلي الرباني)⁽²⁸⁾

2- ليلي المحبوبة المعشوقة ، الذات العلية(المسمة الحقيقة الحمدية)⁽²⁹⁾.

وقد ترتب عن الحقيقة القطبية لدى الأمير عبد القادر، وحدة الأديان .فما تعني؟

3 - وحدة الأديان :L'unité des religions

بین حسن حنفي وحدة الأديان فقال إنّ: "الأديان أصلها واحد وفروعها كثيرة، وانتساب كل دين إلى فروع منها ليس باختيارهم ومن ثم لا لوم على أحد ولا اختيار له كما يظن المعتزلة والقدريه... فاليهودية والتصرانة والإسلام فروع الدين واحد، وهدف واحد... فعبادة الله متعددة"⁽³⁰⁾

يقول الأمير عبد القادر⁽³¹⁾ في هذا الصدد:

أَنَا الْعَبْدُ وَالْمَعْبُودُ فِي كُلِّ صُورَةٍ
فَكُنْتُ أَنَا رَبّاً وَكُنْتُ أَنَا عَبْدًا
أَقُولُ بِاسْمِ الْإِبْنِ وَالْأَبِ قَبْلَهُ
وَبِالرُّوحِ رُوحُ الْقُدْسِ قَصْدًا وَلَا كَيْدًا
أَقَرُّ ثُورَاهُ وَأَبْدِي لَهُمْ رُشْدًا
فَمَا عَبْدُ الْعَزِيزِ غَيْرِي عَابِدًا
وَلَا أَظْهَرَ التَّشْلِيهِ غَيْرِي وَلَا أَبْدَا
وَمَا قَالَ بِالْأَثْنَيْنِ إِلَّا أَنَا لَحْدًا
أَنَا عَيْنُ كُلِّ شَيْءٍ فِي الْحُسْنِ وَالْمَعْنَى

ومن خلال هذه الأسطر الشعرية يقرر الأمير عبد القادر أنّ الدين كله واحد والعارف الكامل في نظره هو الذي يدرك أن العبادة الصحيحة، هي أن ينظر العبد إلى جميع الصور على أنها مجال الحقيقة ذاتية واحدة هي الله⁽³²⁾.

4 - الحيرة الصوفية Désorientation perplexité

الحيرة هي حالة يمرّ بها الصوف السالك لطريق المعرفة ووعيه بالجزئيات الوجودية المتناقضة، هي التي تدفع إلى القلق الفكري والمعرفي فتكتشف الحقائق العرفانية، وهنا تبدأ حيرة الصوفي⁽³³⁾.

فما الحيرة الصوفية؟

عرفها عبد المنعم الحفني في كتابه المعجم الصوفي على أنّها : "بديهية ترد على قلوب العارفين عند تأملهم بحضورهم وتفكيرهم تحجبهم عن التأمل والفكرة"⁽³⁴⁾، فالحيرة حقيقة مطلقة ولا نهاية ولا تتحقق بالتجربة الحسية ولا البرهنة العقلية، وإنّما تدرك بالذوق. وهذا الإدراك الذّوقي هو الحيرة الصوفية .

يقول الأمير عبد القادر⁽³⁵⁾:

يَا حِيرَتِي يَا دَهْشَتِي
يَا حَرْفَ مَالَهُ مَقْرُ
لَقْدْ حِيرَتِنِي حَتَّى
فِي حِيرَتِي وَفِي أَمْرِي
وَحَارَ كُلُّ ذِي كَشْفٍ
وَذِي عَقْلٍ وَذِي فِكْرٍ
يَا حِيرَةُ الْعَقْلِ وَيَا ظُلْمَةَ مَا لَهَا نُورٌ

تبعد أن الحيرة لدى الأمير عبد القادر هي منهج معرفة الحقيقة الإلهية، ودليل على أن المعرفة الصوفية متغيرة متقدمة لا تقطع سيرورها في الكشف عن اليقين الصوفي.

فهي السبيل الأنجع عنده لمعرفة الحقيقة ومعايشتها ومتابعتها في تحليلاتها وتطورها المستمر: ⁽³⁶⁾

أَيَا حِيرَتِي وَمَا الَّذِي أَصْنَعْ
قَدْ ضَقَتْ ذِرْعًا فَمَا يَنْفَعُ
وَأَهْرُبُ مِنْ حِيرَتِي كُلُّمَا
تَوَالَّتْ فَكَانَ لَهَا الْمَرْجَعُ
فَحِيرَتِي مَا كُنْتُ كَائِنَةً
وَحَتَّى الْقِيَامَةَ لَا تُقْلِعُ
فَأَشْكُو إِلَى حِيرَةِ حِيرَتِي
فَلَيْسَ إِلَى غَيْرِهَا مَفْرَعُ
وَكَمْ كَائِنُ بِهَذَا اِبْتَلَى
وَكُلُّ لَقْدٍ ضَمَّ ذَا الْمَصْرَعُ
فِيَا خَيْرَةِ الْعَقْلِ فِي حُكْمِهِ
عَلَى الْعَيْنِ سَرَّى فِي يَقْشَعُ
فَمَا يَبْيَنَ هَذَا وَذَا ثُوَّةَ
عُقُولُ الْوَرَى إِغْتَالَهَا سَيْعُ
وَتَاهَتْ فِي بَيْدَاءِ مُظْلِمَةٍ
مَجَاهِلُ أَرْوَاحُهَا زُعْرَعُ
سُكَارَى وَشَتَّى مَفَاهِيمُ
وَكُلُّ يَقُولُ إِلَيَّ إِهْرَعُوا
فَعِنْدِي التَّحَاجَةُ وَعِنْدِي الْهُدَى
وَعِنْدِي السَّيِّلُ وَذَا الْمُهَيَّعُ

تصویره الدرامي الذي شكله عبر التاريخ عبر التركيز على الروحي في الكشف عن عمق حيرته ⁽³⁷⁾.

5- التجلّي:

التجلّي (لغة) وردت لفظة التجلّي من جَلَّا لأمر وجَلَّ عنه كشفه وأظهراه، وقَبْلَ يَتَجَلَّ، وأمر جَلَّي واضح وأجلّ لي هذا الأمر؛ أي أوضحه ، والجلاء الأمر البَيِّن الواضح ⁽³⁸⁾ وقوله تعالى: ﴿وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الْرِّجْزُ قَالُوا يَمْوَسِي أَدْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهْدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الْرِّجْزَ لَنُؤْمِنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيل﴾ ⁽³⁹⁾، وقوله تعالى: ﴿وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّ﴾ ⁽⁴⁰⁾.

أما التجلّي اصطلاحا هو: "إشراف أنوا إقبال الحق على القلوب المقربين عليه"⁽⁴¹⁾، وهو على ثلاثة أحوال ⁽⁴²⁾:
أ- تجلّي الذات : وهو المكاشفة ؛ أي كشف القلب في الدنيا.

ب- تخلّي صفات الذات: وهو موضع النور، فيتجلى له قدرته عليه فلا تخاف غيره.
ج- تخلّي حكم الذات: وهو علاقة تخلّي الحق للأسرار، ولعل هذه المعانى للتخلّي تظهر في شعر الأمير عبد القادر ، حيث يقول:⁽⁴³⁾

ولعل هذه المعانى للتخلّي تظهر في شعر الأمير عبد القادر، حيث يقول:⁽⁴⁴⁾
يا عظيمًا تخلّ قَدْ تَحَلَّ

كُلُّ مُجْلِّ لَهُ مُجْلَى
أَنْتَ أَبْدَى أَنْتَ أَجْلَى
كُلُّ مَنْ فِي الْكَوْنِ أَنْتُمْ
حَسَنَكَ الْبَارِي تَعَالَى
كُلُّ حُسْنٌ مُسْتَعَارٌ
أَيْ حَسْنٌ أَيْ حَسْنٌ

ولاشك أن هذه الأبيات ، وعلى الرغم من لغتها الرمزية وتعبيراتها التعنيمية وتلاعيبها بالألفاظ تفصح عن أفكار أساسية (45) هي:

- أ- الله كوجود مطلق
- ب- العالم كوجود مخلوق بالتخلّي.

6- الفناء:

جائت لفظة(الفناء) من فَنَّ يفني؛ أي معنى زال و هلك وانتهى ومات وهرم⁽⁴⁶⁾ ومنه قوله تعالى: ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانِ﴾ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ⁽⁴⁷⁾.

أما الفناء اصطلاحاً فعرفه الكلابadi(ت:380هـ): "هو أن يفني عنه الحظوظ ، فلا يكون له في شيء من ذلك حظ ، ويسقط عنه التمييز ، فناء عن الأشياء كلّها شغلاً بما في به"⁽⁴⁸⁾، وبؤدي هذا المفهوم للفناء معنى أخلاقي سيكولوجي⁽⁴⁹⁾.

ولعل هذا المعنى يمثل دلالة الصعق أو الفناء النفسي⁽⁵⁰⁾ ، لقوله تعالى: ﴿وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَلَكَمَهُ رَبُّهُرْ قَالَ رَبِّي أَرِنِّي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَنِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ أَسْتَقَرَ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَنِي فَلَمَّا تَجَلَّ رَبُّهُرْ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكَّا وَحَرَّ مُوسَى صَعِقاً فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تَبَّعْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ⁽⁵¹⁾ ، وهذا المعنى أشار إليه الأمير عبد القادر بقوله⁽⁵²⁾:

أَرَى الَّذِي أَفْتَانِي سَيَخْلُفِنِي بَعْدُ	يَقُومُ بِوَسْمِنَا فِي شَمْلِهِ الْحَدُّ
لِذَاكَ أَرَى اسْمَهُ يُعِينُ رَسْمَنَا	يَجِيدُ إِذَا دَعَى لَا رُدُّ وَلَا جَحَدُ
فَمَا بِالْهَمِّ يَدْعُونَهُ عَبْدُ قَادْرُ	وَلَقَدْ بَادَ مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلُ بَائِدًا
يَا صَاحَ أَنْكَ لَوْ حَضَرْتَ سَمَاءَنَا	وَرَأَلَ خَيَالُ الظُّلُّ وَارْتَقَعَ السُّدُّ

والأبيات تدل على أن الفنان هو: "أن لا يرى شيئاً إلا الله، ولا تعلم إلا الله، وتكون ناسياً لنفسك ولكل الأشياء سوى الله" (53).

ويبدو أنَّ الأمير عبد القادر تأثر بفلسفة ابن عربي (ت: 638هـ) "فالخلق في مذهبه ليس إيجاداً من العدم بل هو ظهور وبتحلٌّ إلهي فيما لا يحصى عدده من صور الموجودات ، فالحق الخلق المخلوقات بلغة ابن عربي : يتجلّ في صورتها" (54).

ويقول الأمير عبد القادر (55) في شعره الصوفي مشيراً إلى هذا المعنى للفنان:

شَهَدْنَا صَعْقَتَنَا وَإِلَّا لَهُ قَائِلٌ

الملَكُ فِي الْيَوْمِ مَالِ مُشَارِكٍ

والشاعر يسعى في هذا البيت إلى توضيح معنى الفنان من خلال لفظة "صعقتنا" ، وهي: "الفنان عند التجلّي الربّاني" (56) أي الفنان في الحق (57) [معنى التجلّي من قبل الحق وكشفه عن العبد حاله] (58)، أما الفنان عند الأمير عبد القادر فهو فنان للخلاص المذمومة وبقاء ما هو محمود، وفي ذلك يقول: (59)

وَفِي الْحَالِ حَالُ الشُّكْرِ وَالْمَحْوِ وَالْفَنَّا
وَصَلَّتْ إِلَى لَا أَئِنَّ حَقًا وَلَا وَرَّا
أَمَا الْمُوسُوِيُّ الْأَحْمَدِيُّ وَرَاثَتَهُ
صَقَّتْ وَدَكْ طُوْرَنَا جَرَى مَا جَرَى

ومن هنا، فالفنان عنده هو غياب الذات (الشكل) وحضور المطلق (الجوهر)، واللاحظ أنَّ الحو والسكر يصبحان مؤشرين للفنان لديه، فالمحو هو: "رفع أوصاف العادة بحيث يغيب العبد عن عقله" (60)، أما السكر فهو: "ذهول وانصراف عن النفس أو دهش يلحق سر المحب في مشاهدة جمال المحبوب" (61)، وبهذا يكون الأمير عبد القادر أليس مصطلح الفنان دلالتي، هما:

أ- دلالة المروب ونسيان الواقع (عالم الخطيئة).

ب- دلالة استرجاع الماضي - (علم الروحانيات والملائكة).

وخلاصة القول فإنَّ الفنان لدى الأمير عبد القادر هو إفشاء لأهواء النفس، وتطهيرها من الأدران، بغية الوصول إلى أسمى المقامات والمنازل.

نتائج وملحوظات :

يعد أنَّ انتهينا من هذا المقال الذي عنوانه بـ الخطاب الشعري الصوفي الغنوصي للأمير عبد القادر (1300هـ) قراءة في المصطلحات ، تبين لنا أنَّ خطابه هو:

1- وعاء للثنينيات المعرفية المقابلة في مظاهر عديدة لها؛ ليس إلا تنوعاً في إطار وحدة الوجود المطلقة.

2- استعمال لغوي ذي نسق ذوقي عرفاني، يتعالى على نمط اللغة العادية.

3- نسق من العلامات الروحية ذات البعد الفلسفية.

4- سجل حافل بالأفكار والنظريات الفلسفية التي سادت القرن السابع المحرري (وحدة الوجود المطلقة، والحب المطلق، ووحدة الأديان، والحيرة الصوفية، والجبر والخيال، والحقيقة الحمدية).

5- نسيج من المصطلحات الصوفية ذات البعد الغنوصي.

الهامش:

* هو ناصر الدين الأمير عبد القادر محي الدين بن مصطفى بن محمد بن المختار بن عبد القادر خدة بن أحمد بن محمد بن عبد الله القوي أحمد بن بشار بن أحمد بن محمد بن مسعود بن طاووس بن يعقوب بن عبد القوي بن أحمد بن محمد ابن باديس بن عبد الله الكامل بن لحسن المثنى بن الحسن السبط وعشرين للهجرة ببلدة القيظة.

وتوفي رحمه الله بقرية دمر بدمشق من شهر رجب سنة ألف وثلاثمائة للهجرة، ودفن بجوار الشّيخ الأكابر محي الدين ابن العربي الحاتمي.

استطاع الأمير عبد القادر أن يجمع بين السيف والقلم ، وعليه خالد اسمه بتأليفه لمصنفات ذات قيمة، نذكر منها ما يلي:

1-المقراض الحاد لقطع لسان الطاعن في دين الإسلام من أهل الباطل والإلحاد.

2-ذكرى العاقل وتنبيه الغافل.

3-تعليق على حاشية لأحد أجداده في علم الكلام.

4-الموافق في التصوف والوعظ والإرشاد.

5-مذكراته.

6-ديوان شعري فيه مختلف الأغراض لاسيما الفخر والتتصوف والغزل، حققه مدوح حقي، وذكرها صيام، والعري دحو.

ينظر: ديوان الأمير عبد القادر ، ترجمة الأمير عبد القادر، منشورات ثلاثة، ط3، 2007، تج: العربي دحو، ص: 25-40.

⁽¹⁾ Voir: Mekaoui Abdalilah, glossaire, arabe-français de termes soufis, maroc, centre darras ibn Ismail, 2011, 1 ère édition , P:56.

⁽²⁾ ابن منظور، لسان العرب، بيروت-لبنان، دار صادر، 1994، ط:03، مج: 07، (مادة غنص)، ص:62.

⁽³⁾ الفيروز آبادي، القاموس الحيط، بيروت، دار الكتب العلمية، ط:02، مادة غنص، ص:647.

⁽⁴⁾ جميل صليبيا، المعجم الفلسفى، بيروت-لبنان، دار الكتاب اللبناني ومكتبة المدرسة، 1982، ج:02، ص:72.

⁽⁵⁾ علي سامي النشار، نشأة الفكر الفلسفى فى الإسلام، ج:01، ، ص:189.

*العرفانية Le gnosticisme، ينظر فؤاد كامل، قاموس المصطلحات الصوفية عربي - فرنسي - الإنجليزي، بيروت، دار الجيل،

1993، ط:01، ص:99.

⁽⁶⁾ عبد الرحمن بدوي، موسوعة الفلسفة، بيروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1984، ط:02، ج:02، ص:86.

⁽⁷⁾ ينظر: المرجع المذكور سابقا، علي سامي النشار، ص:191، 194، 212.

⁽⁸⁾ ينظر: وفيق سليمان، الشعر الصوفي بين مفهومي الانفصال والتوحد، سورية-دمشق، دار الرأي للنشر، 2007،

ص:91،92.

⁽⁹⁾ ينظر: أحمد العدلوني الإدريسي، التصوف الأندلسى أنسسه النظرية وأهم مدارسه، الدار البيضاء-المغرب، مطبعة النجاح الجديدة، 2005، ط:01، ص:150.

⁽¹⁰⁾ ينظر: فؤاد كامل، قاموس المصطلحات الصوفية عربي - فرنسي - الإنجليزي، ص:148.

⁽¹¹⁾ Voir :Alain Rey, Le robert, Tome 02, P :1529.

⁽¹²⁾ Op.cit., le robert, Tome 02, P :1529.

⁽¹³⁾ محي الدين بن عربي (ت:638هـ)، فصوص الحكم ، الجزائر، موفر للنشر، 2007، ص:4140، (فص حكمة قبوسية في كلمة إدريسية).

⁽¹⁴⁾ زكي سالم، الاتجاه النقدي عند ابن عربي، القاهرة، مكتبة الثقافة الدينية، 2005، ط:01، ص:188.

⁽¹⁵⁾ ديوان الأمير عبد القادر ، تج: العربي دحو، الجزائر، منشورات ثلاثة، 2007، ط:03، ص:117، 118، 126.

- ⁽¹⁶⁾ حسن السمان، التماثل والخطاب الصّوفي نظرية كونية البنية وشمولية الوعي، القاهرة، رؤية للنشر والتوزيع، 2011، ط:01، ص:395.
- ⁽¹⁷⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:121، 125، 126.
- ⁽¹⁸⁾ محمد العدلوني الإدريسي، التصوف الأندلسي أسسه النظرية وأهم مدارسه، ص:152.
- ⁽¹⁹⁾ ينظر: محمد العدلوني الإدريسي، تأملات في الفكر الصّوفي الأندلسي، دار البيضاء، مطبعة النجاح الجديدة، 2012، ط:01، ص:69.
- ⁽²⁰⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:118، 119، 120.
- ⁽²¹⁾ ينظر: محمد العدلوني الإدريسي، معجم مصطلحات التصوف الفلسفية، الدار البيضاء-المغرب، دار الثقافة ، 2002، ط:01، ص:86.
- ⁽²²⁾ عبد الخالق محمود عبد الخالق، تأثیر ابن الفارض وشروحها في العربية دراسة وتحقيق، القاهرة، عین الدراسات والبحوث الإنسانية والإجتماعية، 2009، ط:01، ص:333.
- ⁽²³⁾ المرجع السابق، عبد الخالق محمود عبد الخالق، ص: 333.
- *القطب هو إنسان اختص بما لم يختص به غيره عن الكمال. ويسمى الغوث. ينظر مدوح الزوي، معجم الصّوفية ، بيروت، دار الجليل، 2004، ط:01، ص:334.
- ⁽²⁴⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:125.
- ⁽²⁵⁾ ينظر: حسن حنفي، من الفناء إلى البقاء محاولة لإعادة بناء علوم التصوف، لبنان، دار المدار الإسلامي، 2009، ط:01، ج:02(الواعي الذّائي)، ص:568.
- ⁽²⁶⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:120، 122.
- ⁽²⁷⁾ أحمد درويش، المصطلح الصّوفي في شعر الأمر عبد القادر، جامعة وهران، مخطوط، رسالة ماجستير، 2004-2005، ص:101.
- ⁽²⁸⁾ ينظر: سعيد هارون عاشور، شرح معجم اصطلاحات الصّوفية لحي الدين بن عربي، القاهرة، مكتبة الآداب، 2002، ط:01، ص:58.
- ⁽²⁹⁾ ينظر: أحمد درويش، المرجع نفسه، ص:75.
- ⁽³⁰⁾ حسن حنفي، من الفناء إلى البقاء محاولة لإعادة بناء علوم التصوف، ج:02، ص:623.
- ⁽³¹⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:120، 122.
- ⁽³²⁾ ينظر: محمد العدلوني الإدريسي، التصوف الأندلسي أسسه النظرية وأهم مدارسه، ص:163.
- ⁽³³⁾ ينظر: محمد العدلوني الإدريسي، تأملات الفكر الصّوفي الأندلسي، ص:205.
- ⁽³⁴⁾ عبد المنعم الحفني، المعجم الصّوفي الكتاب الشامل لألفاظ الصّوفية ولغتهم الاصطلاحية ومفاهيم ومعاني ذلك ودلالة، القاهرة، 1997، ط:01، ص:84.
- ⁽³⁵⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص:123، 124.
- ⁽³⁶⁾ المصدر نفسه، ص:126، 127.
- ⁽³⁷⁾ ينظر: محمد المسعودي، اشتغال الذات سمات التصوير الصّوفي في كتاب الإشارات الإلهية لأبي حيان التوحيدي ، بيروت- لبنان، الانتشار العربي، 2007، ط:01، ص:191.
- ⁽³⁸⁾ ينظر : لسان العرب، ابن منظور، (مادة جلا).

- ⁽³⁹⁾ سورة الأعراف، الآية: 134.
- ⁽⁴⁰⁾ سورة الليل، الآية: 02.
- ⁽⁴¹⁾ شرح معجم اصطلاحات الصّوفية لابن عربي، ترجمة: سعيد هارون عاشور، ص: 40-41.
- ⁽⁴²⁾ ينظر: معجم اصطلاحات الصّوفية، مدوّح الزّوّي، ص: 774.
- ⁽⁴³⁾ ديوان الأمير عبد القادر الجزائري، ترجمة: العربي دحو، ص: 129.
- ⁽⁴⁴⁾ ينظر: التصوف الأندلسي أنسه النظرية وأهم مدارسه، محمد العدلوني الإدريسي، ص: 157.
- ⁽⁴⁵⁾ التعريف لمذهب أهل التصوف، أبو بكر الكلبادبي (ت: 380هـ)، ترجمة: محمود أمين التوابي، المكتبة الأزهرية للتراث، ط. 03، 1992، ص: 145.
- ⁽⁴⁶⁾ ينظر: معجم مصطلحات التصوف الفلسفى، محمد العدلوني الإدريسي، ص: 166.
- ⁽⁴⁷⁾ ينظر: المرجع نفسه، محمد العدلوني الإدريسي، الصفحة نفسها.
- ⁽⁴⁸⁾ ينظر: شرح معجم اصطلاحات الصّوفية، ص: 51.
- ⁽⁴⁹⁾ ينظر: التصوف الأندلسي، محمد الإدريسي العدلوني، ص: .
- ⁽⁵⁰⁾ شرح معجم الاصطلاحات الصوفية لابن عربي، ترجمة: سعيد هارون عاشور، ص: 40.
- ⁽⁵¹⁾ سورة الأعراف، الآية: 143.
- ⁽⁵²⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ترجمة: العربي دحو، ص: 121-122.
- ⁽⁵³⁾ المعجم الصّوفي، عبد المنعم المخفي، ص: 196.
- ⁽⁵⁴⁾ المعجم الصّوفي، سعاد الحكيم، ص: 889.
- ⁽⁵⁵⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ترجمة: العربي دحو، ص: 1296.
- ⁽⁵⁶⁾ شرح معجم اصطلاحات الصّوفية لخلي الدين بن عربي، ترجمة: سعيد هارون عاشور، ص: 58.
- ⁽⁵⁷⁾ المرجع نفسه، ص: 58.
- ⁽⁵⁸⁾ ينظر: الكواكب العرفانية في شرح ألفاظ القدسية، ترجمة: محمد بن عبد الكريم الجزائري، ص: 256.
- ⁽⁵⁹⁾ ديوان الأمير عبد القادر، ص: 122.
- ⁽⁶⁰⁾ معجم الصّوفية، مدوّح الزّوّي، ص: 372.
- ⁽⁶¹⁾ المرجع نفسه، مدوّح الزّوّي، ص: 211.